

Bedienungsanleitung	Instructions d'utilisation	Manuale d'uso
Wiederaufladbar Vor dem ersten Gebrauch muss der Akku vor Gebrauch vollständig aufgeladen sein 1. Verbinden Sie den Ladegerät mit den Kopfhörern und stecken Sie ihn ein 2. Beim Laden leuchtet die Kontrollleuchte rot. Wenn voll aufgeladen, erlischt das rote Licht und das blaue Licht zeigt einen voll aufgeladenen Zustand an Öffnen/Schließen 1. Einschalten: Berühren Sie vorsichtig die Mitte der Gesichtsabdeckung für drei Sekunden, um das Gerät einzuschalten, wobei abwechselnd rote und blaue Lichter blinken. An diesem Punkt wechselt das drahtlose Ohr in den Pairing-Modus 2. Schließen Sie das Touch Cover Center für 3,5 Sekunden Kopplung und Verbindung mit einem Mobiltelefon 1. Suchen Sie "OWS" in der mobilen Suchliste, klicken Sie auf Kopplung, und die Sprachaufforderung "Verbinden" wird angezeigt. Anrufe annehmen 1. Telefonanruf annehmen: Drücken Sie kurz die Power-Taste, um den Anruf anzunehmen 2. Aufhängen des Telefons: Drücken Sie während der Anrufannahme kurz die Ein-/Aus-Taste, um aufzulegen 3. Anrufe ablehnen: Lange Drücken, um Anrufe abzulehnen 4. Wiederholung: Drücken Sie schnell zweimal die Ein-/Aus-Taste, um den letzten vom Telefon getrennten Anruf erneut anzunehmen Sprachmittellungen Während eines Anrufs meldet der drahtlose Kopfhörer die Telefonnummer. Zum Beispiel 135000000 Musik abspielen 1. Drücken Sie die Power-Taste dreimal, um zur nächsten Spur zu wechseln 2. Drücken Sie die Power-Taste viermal, um den vorherigen Song abzuspielen Sprache wechseln 1. Wenn nicht verbunden, doppelklicken Sie auf die Schaltfläche, um die Sprachen zu wechseln	Charge Avant la première utilisation, la batterie doit être complètement chargée et réutilisée 1. Connectez doucement le chargeur au casque et branchez - le 2. Pendant la charge, l'indicateur affiche une lumière rouge. Lorsqu'il est complètement chargé, le voyant rouge s'éteint et la lumière bleue apparaît comme un état complètement chargé Ouverture / fermeture 1. Allumer: appuyez sur le Centre du couvercle de la face pendant 3 secondes pour allumer, le voyant rouge et bleu clignote alternativement. À ce stade, l'oreille sans fil entrera dans l'état d'appariement 2. Fermez le Centre du couvercle tactile pendant 3,5 secondes Jumelage avec le téléphone, connexion 1.localisez "OWS" dans la liste de recherche de votre téléphone, appuyez sur appariement, invite vocale "connexion". Répondre au téléphone 1. Répondre au téléphone: appuyez brièvement sur la touche d'alimentation pour répondre au téléphone 2 raccrocher le téléphone: En réponse au téléphone, appuyez brièvement sur la touche d'alimentation pour raccrocher 3. Rejeter les appels entrants: appuyez longuement pour rejeter les appels entrants 4. Recomposer: appuyez rapidement sur la touche d'alimentation 2 fois pour recomposer le dernier téléphone retiré du téléphone La diffusion vocale 1. Lorsque vous parlez, le casque sans fil signale le numéro de téléphone. Comme 138000000 Jouer de la musique 1. Trois clics sur la touche d'alimentation prochaine chanson 2. Quatre clics sur la touche d'alimentation sur une chanson Changer de langue 1. Dans l'état non connecté, double - cliquez sur le bouton pour changer de langue	Ricaricabile Prima del primo utilizzo, la batteria deve essere completamente carica prima dell'uso 1. Collegare il buffer del caricabatterie alle cuffie e inserirlo Durante la ricarica, la spia mostra una luce rossa. Una volta completamente carica, la luce rossa si spegne e la luce blu mostra uno stato completamente carico Apri/chiedi Accendere: toccare delicatamente il centro del coprispico per 3 secondi per accendere il dispositivo, con luci rosse e blu alternate lampeggianti. A questo punto, l'orecchio wireless entrerà in modalità di accoppiamento 2. Chiudere il centro del coperchio touch per 3,5 secondi Accoppiamento e connessione con un telefono cellulare 1. Trova "OWS" nell'elenco di ricerca mobile, fai clic su accoppiamento e apparirà il prompt vocale "connect". Rispondi alle chiamate 1. Rispondere alla chiamata telefonica: Premere brevemente il pulsante di accensione per rispondere alla chiamata 2. Riagganciare il telefono: durante la risposta alla chiamata, premere brevemente il pulsante di accensione per riagganciare 3. Rifiuta chiamate: premere a lungo per rifiutare chiamate 4. Riassunto: premere rapidamente il pulsante di accensione due volte per riattivare l'ultima chiamata scollegata dal telefono Annunci vocali Durante una chiamata, l'altocarlare wireless segnala il numero di telefono. Per esempio, 138000000 Riproduci musica 1. Premere il pulsante di accensione tre volte per passare alla traccia successiva 2. Premere il pulsante di accensione quattro volte per riprodurre la canzone precedente Cambia lingua 1. Quando non è collegato, fare doppio clic sul pulsante per cambiare lingua

Instrucciones de uso	User manual	取扱説明書
Cargado Antes del primer uso, la batería debe estar completamente cargada antes de usarla. 1. conecte el cargador lentamente a los auriculares y luego inserte 2. al cargar, el indicador muestra una luz roja. Cuando está lleno, la luz roja se apaga y la luz azul se muestra llena. Abrir / cerrar 1. encendido: toque suavemente el Centro de la cubierta facial durante 3 segundos, y las luces rojas y azules parpadearán alternativamente. En este momento, el oído inalámbrico entrará en el Estado de emparejamiento 2. cierre el Centro de la tapa táctil durante 3,5 segundos Emparejamiento con el teléfono, conexión 1. encuentre "ows" en la lista de búsqueda del teléfono móvil, haga clic en emparejamiento y la voz le indicará "conexión". Contesta el teléfono 1. contesta el teléfono: presiona el botón de encendido en corto para contestar el teléfono 2. colgar el teléfono: en la respuesta al teléfono, Presione el botón de encendido para colgar en corto 3. rechazar la llamada: presionar durante mucho tiempo para rechazar la llamada 4. redial: presione rápidamente el botón de encendido 2 veces para volver a marcar la última llamada que se extrae del teléfono Transmisión de voz 1. durante la llamada, los auriculares inalámbricos informan del número de teléfono. Por ejemplo, 138 millones Reproducir música 1. tres clics en el botón de alimentación para la siguiente canción 2. una canción en el botón de alimentación de cuatro clics Cambiar idioma 1. sin conexión, haga doble clic en el botón para cambiar el idioma	Rechargeable Before the first use, the battery must be fully charged before use 1. Connect the charger buffer to the headphones and insert it When charging, the indicator light shows a red light. When fully charged, the red light goes out and the blue light shows a fully charged state Open/Close 1. Power on: Gently touch the center of the face cover for 3 seconds to turn on the device, with alternating red and blue lights flashing. At this point, the wireless ear will enter pairing mode 2. Close the touch cover center for 3.5 seconds Pairing and connecting with a mobile phone 1. Find "OWS" in the mobile search list, click on pairing, and the voice prompt "connect" will appear. Answer phone calls 1. Answer phone call: Short press the power button to answer the call 2. Hanging up the phone: While answering the call, press the power button briefly to hang up 3. Reject calls: Long press to reject calls 4. Redial: Quickly press the power button twice to redial the last call unplugged from the phone Voice Announcements During a call, the wireless earphone will report the phone number. For example, 138000000 Play music 1. Press the power button three times to move to the next track 2. Press the power button four times to play the previous song switch language 1. When not connected, double-click the button to switch languages	充電された 初めて使用する前に、電池をフル充電してから使用しなければなりません 1.充電器をイヤホンに電気緩衝接続し、挿入する 2.充電中、LEDは赤信号を示します。フル充電時には赤信号が消灯し、青色光がフル充電状態を示します オン/オフ 1.起動：ライトコンタクトカバーの中央を3秒で起動し、赤と青のランプが交互に点滅する。この場合、ワイヤレスイヤホンはペアリング状態になります 2.タッチカバー中心を3.5秒閉じる 携帯電話とペアリングし、接続する 1.携帯電話の検索リストで「OWS」を見つけ、ペアリングをクリックし、音声で「接続」を提示する。 電話に出る 1.電話に出る：電源ボタンを短く押して電話に出る 2.電話を切る：電話を受ける中、電源ボタンを短く押して切る 3.着信拒否：長押し着信拒否 4.再ダイヤル：電源ボタンを素早く押して携帯電話から抜いた最後の電話を2回再ダイヤルする 音声放送 通話中、ワイヤレスイヤホンは電話番号を報告します。例えば138000000 音楽を流す 1.電源キーの次の曲を3回クリックする 2.電源キーの前の曲を4回クリックする 言語の切り替え 1.未接続状態で、ボタンをダブルクリックして言語を切り替えます

Warning: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help NOTE: This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.
